



# CERTIFICAT D'ASSURANCE RESPONSABILITÉ

Cette attestation est émise uniquement à titre de renseignement et ne confère aucun droit à son détenteur et n'engage nullement l'Assureur. Cette attestation ne modifie ni ne prolonge la garantie couverte par les polices désignées ci-dessous.

1. TITULAIRE DE L'ATTESTATION - NOM ET ADRESSE POSTALE	2. NOM ET ADRESSE POSTALE DE L'ASSURÉ
<b>A qui de droit</b>	<b>Trans-Tenor Inc.</b>
	<b>10541 boul Louis-H-Lafontaine</b>
	<b>Montréal, QC</b>
	CODE POSTAL
3. DESCRIPTION DES ACTIVITÉS/EMPLACEMENTS/VÉHICULES/ÉLÉMENTS SPÉCIAUX AUXQUELS CE CERTIFICAT S'APPLIQUE (mais seulement en ce qui a trait aux activités de l'assuré désigné)	CODE POSTAL

## Déménagement et entreposage/ Moving and warehousing

### 4. GARANTIES

La présente attestation certifie que les contrats d'assurance ci-après mentionnés ont été émis au nom de l'assuré ci-dessus nommé pour la période de couverture indiquée. Cependant, les garanties couvertes par les contrats décrits aux présentes sont soumises à toutes les modalités, exclusions et conditions desdits contrats, prévalant sur toutes les exigences, modalités ou conditions de tout autre contrat ou document émis en considération de la présente attestation.

**LES MONTANTS DE PAIEMENT DE RÉCLAMATIONS PEUVENT AVOIR ÉTÉ DÉDUITS DES MONTANTS DE GARANTIE.**

CATÉGORIE D'ASSURANCE	COMPAGNIE D'ASSURANCE ET NUMÉRO DE POLICE	DATE D'EFFET AAAA/MM/JJ	DATE D'ÉCHÉANCE AAAA/MM/JJ	LIMITES DE GARANTIE (En dollars canadiens sauf si indication contraire)		
				GARANTIE	FRANCHISE	MONTANT D'ASSURANCE
<b>RESPONSABILITÉ CIVILE DES ENTREPRISES</b> <input type="checkbox"/> RÉCLAMATIONS OU <input checked="" type="checkbox"/> ÉVÉNEMENTS <input checked="" type="checkbox"/> PRODUITS ET/OU APRÈS TRAVAUX <input type="checkbox"/> RESPONSABILITÉ CIVILE DE L'EMPLOYEUR <input checked="" type="checkbox"/> RECOURS ENTRE COASSURÉS  <input checked="" type="checkbox"/> RESPONSABILITÉ CIVILE LOCATIVE <input type="checkbox"/> RESPONSABILITÉ CIVILE ÉTENDUE CONTRE LA POLLUTION  <input checked="" type="checkbox"/> RESPONSABILITÉ CIVILE DES NON-PROPRIÉTAIRES <input type="checkbox"/> VÉHICULES LOUÉS AVEC OU SANS CHAUFFEUR	<b>Economical Ontario</b> <b>40044501</b>	<b>2016/11/1</b>	<b>2017/11/1</b>	RESPONSABILITÉ CIVILE DES ENTREPRISES RESPONSABILITÉ CIVILE DOMMAGES CORPORELS ET DOMMAGES MATÉRIELS - PAR PÉRIODE D'ASSURANCE - PAR SINISTRE		<b>2 000 000</b>
				PRODUITS ET APRÈS TRAVAUX - PAR ANNÉE D'ASSURANCE		<b>2 000 000</b>
				<input checked="" type="checkbox"/> RESP. CIVILE PRÉJUDICES PERSONNELS OU <input type="checkbox"/> RESP. CIVILE PRÉJUDICES PERS. ET PRÉJUDICES DÉCOULANT DE LA PUBLICITÉ		<b>2 000 000</b>
				FRAIS MÉDICAUX		<b>25 000</b>
				RESPONSABILITÉ CIVILE LOCATIVE		<b>500 000</b>
				RESPONSABILITÉ CIVILE ÉTENDUE CONTRE LA POLLUTION		
	<b>Economical Ontario</b> <b>40044501</b>	<b>2016/11/1</b>	<b>2017/11/1</b>	RESPONSABILITÉ CIVILE DES NON-PROPRIÉTAIRES		<b>2 000 000</b>
<b>RESPONSABILITÉ CIVILE AUTOMOBILE</b> <input checked="" type="checkbox"/> VÉHICULES DÉSIGNÉS <input type="checkbox"/> ASS. AUTOMOBILE DES PROPRIÉTAIRES <input checked="" type="checkbox"/> VÉHICULES LOUÉS** ** L'ASSURÉ DOIT DÉTENIR UNE PREUVE D'ASSURANCE POUR TOUT VÉHICULE LOUÉ POUR UNE PÉRIODE DE PLUS DE 30 JOURS	<b>Economical Ontario</b> <b>20118024</b>	<b>2016/11/1</b>	<b>2017/11/1</b>	DOMMAGES CORPORELS ET MATÉRIELS COMBINÉS		<b>2 000 000</b>
				DOMMAGES CORPORELS (PAR PERSONNE)		
				DOMMAGES CORPORELS (PAR SINISTRE)		
				DOMMAGES MATÉRIELS		
<b>RESPONSABILITÉ CIVILE COMPLÉMENTAIRE</b> <input type="checkbox"/> UMBRELLA <input type="checkbox"/>				PAR SINISTRE		
				PAR ANNÉE D'ASSURANCE		
<b>AUTRE RESPONSABILITÉ CIVILE (PRÉCISEZ)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Cargaison</b>	<b>Economical Ontario</b> <b>40044501</b>	<b>2016/11/1</b>	<b>2017/11/1</b>	<b>Cargo</b>	<b>500</b>	<b>20 000</b>
<input checked="" type="checkbox"/> <b>Resp. des entreposeurs</b>	<b>Economical Ontario</b> <b>40044501</b>	<b>2016/11/1</b>	<b>2017/11/1</b>	<b>Warehouseman's legal liability</b>	<b>1 000</b>	<b>50 000</b>
<input type="checkbox"/>						

### 5. RÉSILIATION

En cas de résiliation de l'un des contrats mentionnés avant la date d'échéance spécifiée, l'assureur émetteur de la police se propose de donner au titulaire désigné ci-dessus un préavis écrit de **30** jours mais ne saurait s'y engager. À défaut d'envoi de ce préavis, la compagnie se dégage de toute obligation ou responsabilité de tout genre à la compagnie, ses agents ou représentants.

6. NOM ET ADRESSE POSTALE DU COURTIER	7. ASSURÉS ADDITIONNELS - NOM ET ADRESSE POSTALE (mais seulement en ce qui a trait aux activités de l'assuré désigné)
<b>Ogilvy Assurance</b>	
<b>4115 Sherbrooke West, Suite 500</b>	
<b>Westmount, QC</b>	
	CODE POSTAL <b>H3Z 1K9</b>
CODE DU CLIENT (COURTIER) <b>TRANINC-02</b>	CODE POSTAL
8. AUTORISATION DE L'ATTESTATION	

ÉMETTEUR <b>Ogilvy Assurance</b>	CONTACTS - NUMÉROS
REPRÉSENTANT AUTORISÉ <b>Francine Legault</b>	TYPE <b>Téléphone</b> NO. <b>(514) 932-8660</b> TYPE <b>Télécopieur</b> NO. <b>(514) 932-7747</b>
SIGNATURE DU REPRÉSENTANT AUTORISÉ <i>Francine Legault</i>	TYPE NO. TYPE NO.
	DATE <b>2016/10/17</b> COURRIEL <b>flegault@ogilvy.ca</b>